

WM**Karta (sylabus) przedmiotu****Inżynieria Produkcji**

Studia pierwszego stopnia o profilu:

A P 

| | | |
|--|---------------------------|------------------------------|
| Przedmiot: Język rosyjski I | | IP 1 S 0 3 22-2_0 |
| Status przedmiotu: obieralny | | |
| Język wykładowy: rosyjski, polski | | |
| Rok: II | | Semestr: 3 |
| Nazwa specjalności: | | |
| Rodzaj zajęć i liczba godzin: | Studia stacjonarne | Studia niestacjonarne |
| Wykład | | |
| Ćwiczenia | 30 | |
| Laboratorium | | |
| Projekt | | |
| Liczba punktów ECTS: | 2 | |

| Cel przedmiotu | |
|-----------------------|---|
| C1 | Nabycie umiejętności posługiwania się rosyjskim alfabetem, zaznajomienie z zasadami fonetyki, akcentowania i ortografii. |
| C2 | Nabycie umiejętności rozumienia ogólnego sensu wypowiedzi, prośby i pytania w zakresie tematyki życia codziennego. |
| C3 | Wypracowanie umiejętności porozumiewania się w rutynowych, prostych sytuacjach komunikacyjnych. |
| C4 | Nabycie umiejętności opisanego w prosty sposób swojego pochodzenia i otoczenia, sformułowania krótkiej, prostej wypowiedzi na temat przeczytanego tekstu, zrelacjonowania wypowiedzi innych osób. |
| C5 | Nabycie umiejętności komunikacji w sprawach związanych z potrzebami życia codziennego. |
| C6 | Nabycie umiejętności napisania krótkiej, prostej wypowiedzi na tematy życia codziennego, prostego listu, e-maila, SMS-a, wypełnienia prostego formularza. |

| Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji | |
|---|---|
| 1 | 120 godzin zajęć kontaktowych umożliwia podniesienie poziomu językowego studenta o jeden stopień zaawansowania tzn.: wstępny poziom A1 prowadzi do poziomu A2 wstępny poziom A2 prowadzi do poziomu B1 wstępny poziom B1 prowadzi do poziomu B2 Poziom znajomości języka sprawdzany jest w czasie pierwszych zajęć z języka obcego w semestrze. |

| Efekty kształcenia | |
|---------------------------|---|
| | W zakresie wiedzy: |
| EK1 | Zna rosyjski alfabet i podstawowe zasady ortografii, fonetyki i akcentowania. |
| EK2 | Zna podstawowe słownictwo w zakresie tematyki życia codziennego. |
| EK3 | Rozpoznaje części mowy oraz rodzaje zdań po intonacji, zna deklinacje i koniugacje w zakresie opanowanego słownictwa. |
| | W zakresie umiejętności: |
| EK4 | Umie posługiwać się alfabetem rosyjskim w zakresie czytania i pisania. |
| EK5 | Rozumie polecenia, prośby i pytania zadawane w ramach tematów życia codziennego. Trafnie domyśla się znaczenia wyrazów na podstawie kontekstu lub sytuacji. Rozumie ogólny sens wypowiedzi, polecenia lub dialogu w zakresie znanego słownictwa, gdy rozmówcy mówią wolno i wyraźnie. |
| EK6 | Rozumie istotę krótkich, jasnych i prostych komunikatów. Umie znaleźć konkretne przewidywalne informacje w prostych tekstach, np. ogłoszeniach, prospektach, rozkładach jazdy. |

| | |
|-------------|---|
| EK7 | Umie przywitać się, przedstawić i pożegnać. Porozumiewa się w podstawowych sytuacjach życiowych, w których chodzi o nieskomplikowaną wymianę informacji w ramach znanych tematów. |
| EK8 | Potrafi sformułować prostą, kilkuzdaniową wypowiedź na temat przeczytanego tekstu lub własnych przeżyć. W kilku zdaniach i za pomocą prostych środków opisuje np. swoją rodzinę, innych ludzi, swoje wykształcenie, pracę |
| EK9 | Umie napisać prosty tekst: list, zawiadomienie, e-mail, SMS, notatkę, podziękowanie. W zakresie kompetencji społecznych: |
| EK10 | Wykazuje aktywność i kreatywność w pracy zespołowej, potrafi samodzielnie uzupełniać i poszerzać wiedzę. |

| Treści programowe przedmiotu | | |
|-------------------------------------|---|---------------|
| Forma zajęć – ćwiczenia | | |
| | Treści programowe | Liczba godzin |
| ĆW1 | Alfabet rosyjski. Wymowa spółgłosek twardych i miękkich oraz samogłosek akcentowanych i nieakcentowanych, intonacja zdania pytającego i twierdzącego. | 4 |
| ĆW2 | Nazywanie przedmiotów i osób. Pytanie o przedmiot i osobę. Zaimki pytające i wskazujące. | 4 |
| ĆW 3 | Dane personalne. Prezentacja osób, przywitania i pożegnania. Nazwisko, imię, patronim, dane adresowe. | 4 |
| ĆW4 | Kraje i nazwy narodowości. Bezokolicznik i formy osobowe czasownika w czasie teraźniejszym. Rzeczownik-rodzaje i deklinacje. | 2 |
| ĆW 5 | Charakterystyka osób – wygląd i cechy charakteru. Przymiotnik-rodzaje i deklinacje. | 2 |
| ĆW 6 | Rodzina. Stopnie pokrewieństwa, różnica wieku. | 2 |
| ĆW7 | Uroczystości rodzinne, święta, składanie życzeń, gratulacje. Liczebniki 1-100, połączenie liczebników z rzeczownikami. | 2 |
| ĆW 8 | Podróż. Formalności związane z wyjazdem. Środki transportu. Opis drogi do określonego celu. | 4 |
| ĆW9 | Miejsce zamieszkania. Nazwy budynków, pomieszczeń i mebli. Przyimki w określeniach położenia. Czas przyszły. Liczebniki porządkowe 1-10. | 2 |
| ĆW 10 | Nauka. System szkolnictwa. Rodzaje szkół. Plan dnia – czynności codzienne, określenie czasu. Droga do szkoły. Określenie miejsca i kierunku. Środki komunikacji miejskiej. Określenie czasu i częstotliwości. | 2 |
| ĆW 11 | Prace kontrolne | 2 |
| Suma godzin: | | 30 |

| Narzędzia dydaktyczne | |
|------------------------------|-----------------------|
| 1 | Ćwiczenia audytoryjne |
| 2 | Konwersatoria |
| 3 | Translatoria |

| Sposoby oceny | |
|----------------------|-----------------------|
| Ocena formująca | |
| F1 | Ocena bieżąca |
| F2 | Sprawdzian wiadomości |
| Ocena podsumowująca | |
| P1 | Zaliczenie z oceną |

| Obciążenie pracą studenta | |
|----------------------------------|---|
| Forma aktywności | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności |

| | |
|--|----|
| Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze | 30 |
| Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie np. konsultacji – łączna liczba godzin w semestrze | 3 |
| Przygotowanie się do zajęć – łączna liczba godzin w semestrze | 17 |
| Suma | 50 |
| Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu | 2 |

| Literatura podstawowa i uzupełniająca | |
|---------------------------------------|--|
| 1 | „Вот и мы 1” M. Wiatr-Kmieciak, S. Wujec, PWN 2012 |
| 2 | „Русский язык в упражнениях.” S. Chawronina, A. Szyroczenkaja, Moskwa 1985 |
| 3 | „365 zadań i ćwiczeń z rozwiązaniami. Język rosyjski.”, Langenscheidt 2008 |
| 4 | Wybrane teksty z prasy rosyjskojęzycznej i Internetu. |

| Macierz efektów kształcenia | | | | | |
|-----------------------------|---|---|-------------------------|-----------------------|--------------|
| Efekt kształcenia | Odniesienie danego efektu kształcenia do efektów zdefiniowanych dla całego programu (PEK) | Cele przedmiotu | Treści programowe | Narzędzia dydaktyczne | Sposób oceny |
| EK 1 | IP1A_U22 +++ IP1A_U01 ++ IP1A_U09 + | C1,C6 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 2 | | C2, C3, C4,C5,C6 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 3 | | C2, C3, C4,C5,C6 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 4 | | C1, C2, C6 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 5 | | C2, C3, C5 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 6 | | C2 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 7 | | C2, C3 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 8 | | C4 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK 9 | | C1,C6 | ĆW1-10 | 1,2,3 | F1, F2, P1 |
| EK10 | | IP1A_K01 +++ IP1A_K06 ++ IP1A_K07 + | C1, C2, C3, C4,C5,C6 | ĆW1-10 | 1,2,3 |

| Formy oceny – szczegóły | | | | |
|-------------------------|--|---|--|---|
| | Na ocenę 2 (ndst) | Na ocenę 3 (dst) | Na ocenę 4 (db) | Na ocenę 5 (bdb) |
| EK 1 | Nie zna alfabetu rosyjskiego oraz podstawowych zasad artykulacji i akcentacji. | Opanował alfabet rosyjski oraz zasady akcentacji i artykulacji w stopniu niewystarczającym. | Zna alfabet rosyjski i podstawowe zasady artykulacji i akcentacji. | Zna rosyjski alfabet i potrafi zastosować podstawowe zasady ortografii, fonetyki i akcentowania w praktyce. |
| EK 2 | Nie zna podstawowego słownictwa w zakresie życia codziennego i prostego słownictwa z zakresu architektury. | W ograniczonym zakresie rozumie słownictwo wymagane programem. | Nie ma problemów w rozumieniu słownictwa wymaganego programem. | Nie ma większych problemów w rozumieniu słownictwa wymaganego programem. |

| | | | | |
|-------------|---|--|---|--|
| EK 3 | <i>Nie rozpoznaje części mowy i rodzajów zdań. Nie zna deklinacji i koniugacji w zakresie wymaganego słownictwa.</i> | <i>W ograniczonym zakresie potrafi posługiwać się podstawowymi formami i konstrukcjami gramatycznymi w mowie i w piśmie.</i> | <i>Potrafi posługiwać się bardziej złożonymi konstrukcjami gramatycznymi w mowie i w piśmie.</i> | <i>Bez błędnie rozpoznaje części mowy, a także rodzaje zdań po intonacji, stosuje odpowiednie formy fleksyjne w wypowiedziach.</i> |
| EK 4 | <i>Nie potrafi prawidłowo czytać i pisać w języku rosyjskim.</i> | <i>Opanował sprawność czytania i pisanie w ograniczonym zakresie, popełnia błędy w artykulacji i akcentowaniu.</i> | <i>Potrafi prawidłowo czytać i pisać w języku rosyjskim.</i> | <i>Potrafi płynnie czytać, zachowując prawidłowy akcent i intonację. Pisze zgodnie z zasadami ortografii.</i> |
| EK 5 | <i>Nie rozumie polecenia, prośby i pytania w ramach tematyki życia codziennego. Nie domyśla się znaczenia słów z kontekstu. Nie rozumie sensu wypowiedzi, nawet gdy rozmówca mówi wolno i wyraźnie.</i> | <i>W ograniczonym zakresie rozumie polecenia, prośby i pytania w ramach tematyki życia codziennego. Z trudnością domyśla się znaczenia słów z kontekstu. Rozumienie sensu wypowiedzi, nawet gdy rozmówca mówi wolno i wyraźnie, stwarza mu trudność.</i> | <i>Rozumie polecenia, prośby i pytania w ramach tematyki życia codziennego. Domyśla się znaczenia słów z kontekstu. Rozumie sens wypowiedzi, gdy rozmówca mówi wolno i wyraźnie.</i> | <i>Swobodnie rozumie ogólny sens wypowiedzi, prośby, polecenia, trafnie kojarzy znaczenie słów na podstawie kontekstu lub sytuacji.</i> |
| EK 6 | <i>Nie umie znaleźć przewidywalnej informacji w prostych krótkich tekstach.</i> | <i>W ograniczonym stopniu potrafi odnaleźć przewidywalną informację w prostych tekstach.</i> | <i>Potrafi znaleźć przewidywalną informację w prostych tekstach.</i> | <i>Bez błędnie i sprawnie odnajduje potrzebne informacje w krótkich tekstach w zakresie tematyki wykraczającej poza program.</i> |
| EK 7 | <i>Nie potrafi przywitać się, przedstawić, pożegnać. Nie umie porozumieć się w podstawowych sytuacjach życiowych, wymagających nieskomplikowanej wymiany informacji w ramach omówionych tematów.</i> | <i>W ograniczonym zakresie posługuje się językiem rosyjskim w podstawowych sytuacjach życiowych, wymagających nieskomplikowanej wymiany informacji w ramach omówionych tematów.</i> | <i>Potrafi posługiwać się językiem rosyjskim w podstawowych sytuacjach życiowych w zakresie wymaganego programem słownictwa.</i> | <i>Potrafi porozumiewać się w podstawowych sytuacjach życiowych przy użyciu bardziej złożonych konstrukcji leksykalno-gramatycznych.</i> |
| EK 8 | <i>Nie potrafi w kilku zdaniach i za pomocą prostych środków opisać siebie, swojej rodziny, wykształcenia, pracy. Nie potrafi sformułować prostej wypowiedzi na temat przeczytanego tekstu.</i> | <i>W ograniczonym zakresie potrafi krótko opisać siebie, swoją rodzinę, pracę oraz sformułować prostą wypowiedź na temat przeczytanego tekstu, stosując najprostsze konstrukcje gramatyczno-leksykalne.</i> | <i>Potrafi samodzielnie krótko opisać siebie, swoją rodzinę, pracę oraz sformułować prostą wypowiedź na temat przeczytanego tekstu, stosując poprawnie proste konstrukcje gramatyczno-leksykalne.</i> | <i>Poprawnie pod względem gramatycznym i leksykalnym opisuje siebie, swoje otoczenie, przeżycia, relacjonuje przeczytany tekst, stosuje bardziej skomplikowane konstrukcje gramatyczno-leksykalne.</i> |

| | | | | |
|-------------|---|--|--|--|
| EK9 | <i>Nie umie napisać prostego tekstu: listu, pozdrowień, e-maila, itp.</i> | <i>W bardzo ograniczonym stopniu opanował sprawność pisania i redagowania prostych form: listu, życzeń, SMS, e-mail.</i> | <i>Potrafi napisać krótką wypowiedź na tematy życia codziennego, list, SMS, e-mail, wypełnić prosty formularz.</i> | <i>Potrafi bezbłędnie zredagować notatkę, list, życzenia, SMS, itp.</i> |
| EK10 | <i>Nie wykazuje się aktywnością i kreatywnością w pracy zespołowej, nie wykazuje potrzeby samodzielnego pogłębiania wiedzy.</i> | <i>Wykazuje małą aktywność i kreatywność w pracy zespołowej i małe zainteresowanie samodzielnym pogłębianiem wiedzy.</i> | <i>Aktywny i kreatywny na zajęciach, potrafi samodzielnie zdobyć potrzebne informacje.</i> | <i>Wykazuje duże zainteresowanie i aktywność w pracy na zajęciach, stara się samodzielnie doskonalić swoje umiejętności i uzupełniać wiedzę.</i> |

| | |
|---------------------------------|--|
| Autor programu: | mgr Iwonna Włodarczyk |
| Adres e-mail: | iwonna5@interia.pl |
| Jednostka organizacyjna: | Studium Języków Obcych Politechniki Lubelskiej |
| Osoba, prowadząca: | mgr Iwonna Włodarczyk |